



# EL SINN FÉIN ENCABEZA LAS ENCUESTAS EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES, CON 144 ESCAÑOS



La Vicepresidenta del Sinn Féin y Primera Ministra designada en el norte de Irlanda, Michelle O'Neill, ha declarado que los gobiernos británico e irlandés deben hacer más para restaurar la Asamblea y el Ejecutivo locales.

Michelle O'Neill hablaba después de que el Sinn Féin se convirtiera en el partido más grande en el gobierno local tras una victoria histórica en las elecciones municipales del norte.

dijo Michelle O'Neill:

“El Sinn Féin entró en la campaña electoral con un mensaje positivo de querer hacer que la política funcione para todos.

“Hemos pedido a los ciudadanos que voten a los candidatos del Sinn Féin que trabajarán duro en los ayuntamientos cada día para resolver los problemas que les preocupan.

“Las elecciones eran una oportunidad para enviar una señal clara.

“Para apoyar el liderazgo positivo del Sinn Féin y a un partido que quiere poner en marcha la Asamblea, prestar servicios municipales de primera clase, apoyar a la gente con la crisis del coste de la vida e invertir en el servicio sanitario.

“Los votantes han hablado.

“El Sinn Féin obtuvo el 31% de los votos y hemos ganado 144 escaños, lo que supone un aumento de 39, logrando avances en zonas de todo el norte.

“Ahora es responsabilidad de los gobiernos británico e irlandés reunirse para poner en marcha un plan que restablezca el reparto del poder.

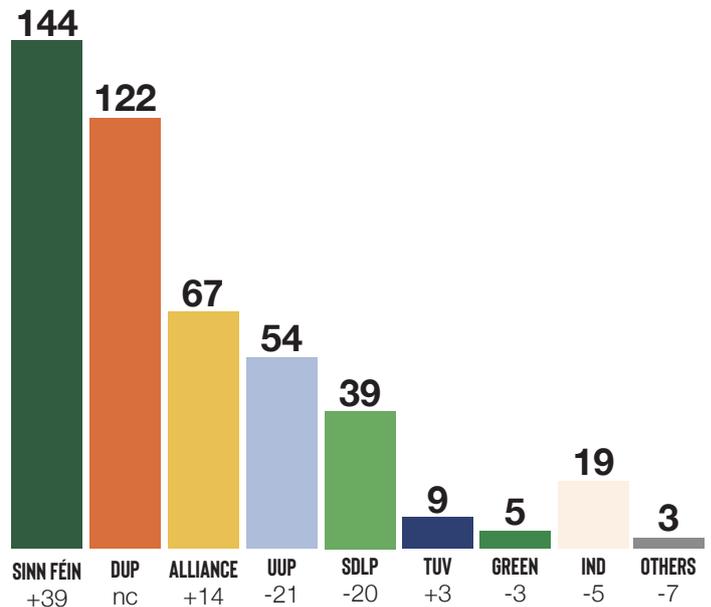
“Deberían convocar una cumbre británico-irlandesa lo antes posible para que la Asamblea y el Ejecutivo vuelvan a funcionar. Esa reunión debería ser a nivel de Taoiseach y Primer Ministro británico.

“El boicot del DUP a la Asamblea no puede continuar y debe formarse

un Ejecutivo.

“El panorama político en toda la isla está cambiando y el Sinn Féin está liderando ese cambio real.

“Es hora de hacer que la política funcione para beneficiar a todos en toda la isla”.



## NUEVO PORTAVOZ DEL SINN FÉIN EN ASUNTOS EXTERIORES Y DEFENSA - MATT CARTHY

El diputado del Sinn Féin Matt Carthy ha sido nombrado principal portavoz de la oposición en Asuntos Exteriores y Defensa, en el marco de una importante remodelación anunciada por la líder del partido, Mary Lou McDonald, quien declaró que su nuevo equipo dirigirá al partido en las próximas elecciones generales.

Con la remodelación, Matt Carthy pasará a desempeñar la nueva función de portavoz parlamentario de la oposición del Tánaiste Micheál Martin en Asuntos Exteriores y Defensa. Anteriormente, Carthy fue miembro del Parlamento Europeo.

Tras su nombramiento, Matt Carthy declaró:

“Estoy deseando continuar la gran labor de John Brady TD y preparar para un gobierno del Sinn Féin. Trabajaremos con los amigos de Irlanda en todo el mundo y nos aseguraremos de que Irlanda utilice nuestra neutralidad militar para desempeñar un papel positivo en la promoción de la paz y la justicia internacional.

“Los irlandeses viven y trabajan en todos los rincones del mundo. Mantienen un enorme interés por el cambio real que se está produciendo en su país, y quieren desempeñar un papel en ese cambio.

“Estoy deseando trabajar con la diáspora irlandesa y, a medida que avanzamos hacia un referéndum sobre la unidad de Irlanda, las relaciones internacionales serán de crucial importancia. Aprovechar esas relaciones será fundamental en todo lo que hago”.

“El actual Gobierno irlandés ha supervisado una crisis de reclutamiento y retención en nuestras Fuerzas de Defensa.

“Estoy deseando trabajar con las mujeres y los hombres de las Fuerzas de Defensa irlandesas, que merecen los recursos y apoyos necesarios para crear la capacidad necesaria sobre el terreno, en el cielo y en el mar.

“En el futuro, cuando el Sinn Féin se disponga a defender el mantenimiento y la mejora de la neutralidad irlandesa, estos recursos y apoyos son la base necesaria para facilitar que el personal de nuestras Fuerzas de Defensa cumpla sus obligaciones

nacionales y sus deberes de mantenimiento de la paz en el extranjero.

“También estoy deseando volver a relacionarme con gobiernos y partidos de todo el mundo y, en particular, de Europa. Ya había entablado relaciones allí durante mi etapa como diputado al Parlamento Europeo.

“Es vital que hagamos causa común allí donde nuestros intereses coincidan y que defendamos y consigamos apoyo para una Irlanda unida”.



Matt  
Carthy TD



## La Presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen, interviene en la Conferencia del 25 aniversario del Acuerdo del Viernes Santo en Queens, Belfast

En un discurso pronunciado en la Queen's University con motivo del 25 aniversario de la firma del Acuerdo del Viernes Santo, Ursula von der Leyen, Presidenta de la Comisión Europea, dejó claro que,

“El futuro de Irlanda del Norte pertenece a su pueblo. Sólo vosotros podéis hacer que la semilla del Acuerdo de Viernes Santo (Belfast) siga creciendo y floreciendo. Sólo vosotros podéis dar el siguiente paso en el camino de la prosperidad y las posibilidades”.

La Presidenta von der Leyen dijo que sus hijos, veinteañeros, habían aprendido una historia de reconciliación y esperanza.

“Una historia de progreso económico y social. Para los jóvenes europeos, Irlanda del Norte es hoy un lugar genial. Es un lugar de música; escenarios de películas y paisajes impresionantes. Esta realidad más brillante sólo es posible porque el Viernes Santo, hace 25 años, los líderes y el pueblo de Irlanda

del Norte decidieron plantar una semilla en un suelo previamente manchado de sangre y lágrimas. Es la semilla de la paz y las posibilidades para las nuevas generaciones, que ha crecido desafiante desde entonces”.

La Presidenta dejó claro que la UE seguirá plenamente involucrada en el proceso de paz, afirmando lo siguiente

“Puedo asegurarles que nosotros, la Unión Europea, seguiremos haciendo nuestra parte y acompañándoles en el camino de la paz y la prosperidad. Hoy, mis nietos son niños pequeños. Cómo será Irlanda del Norte -y toda la isla de Irlanda- cuando tengan veinte años depende de todos nosotros. Pero la última decisión depende de ustedes, los ciudadanos de Irlanda del Norte, para dar forma a su historia y a la de la próxima generación. La puerta hacia un futuro brillante está abierta. Todo lo que tienen que hacer es atravesarla”.

# Los amigos deben hablarse con franqueza

Mary Lou McDonald, Presidenta del Sinn Féin, interviene en un acto del IIEA en Bruselas.

En su discurso ante el Instituto de Asuntos Internacionales y Europeos de Bruselas, la Presidenta del Sinn Féin, Mary Lou McDonald TD, dejó claro que el futuro de Irlanda es “estar en la vanguardia del proyecto europeo, impulsando cambios y mejoras que beneficien el progreso, la prosperidad y la mejora para los ciudadanos de a pie”.

Reconociendo la transformación de Irlanda de uno de los países más pobres de Europa a uno de progreso económico y cambio social progresivo gracias a su pertenencia a la Unión Europea, dijo, “los amigos deben hablarse con sinceridad. El futuro que intentamos construir juntos nos exige criticar y afrontar los puntos realmente preocupantes: la creciente militarización, la desregulación, la privatización y el desencadenamiento reflexivo de la austeridad en tiempos de crisis económica”.

“En el pasado, hubo quienes utilizaron las crisis como coartada para replegarse en un pensamiento estrecho y bloquear el progreso. Para salir de las dificultades económicas y afirmar que los trabajadores deben pagar el precio más alto.

“Vivimos tiempos de gran volatilidad y cambio, y creo que como naciones europeas nos enfrentamos a una encrucijada y a una elección.

“¿Elige Europa un camino en el que la Unión se desconecte más y se aleje de la vida de la gente corriente o revivimos juntos la visión de Europa como faro de asociación, solidaridad e igualdad?

“Para fortalecer la Unión Europea, debemos reforzar su legitimidad democrática y construir un futuro en el que todas las mujeres, hombres y niños tengan un interés



**La Presidenta del Sinn Féin, Mary Lou McDonald, pronuncia un discurso ante la Institución de Asuntos Europeos Internacionales IIEA en Bruselas**

real.

“Esto significa trabajar juntos para garantizar que nuestra gente tenga una vivienda asequible, acceso a una sanidad y una educación públicas de primera clase, los cimientos de una buena vida en la que cada persona tenga la oportunidad de desarrollar todo su potencial”.

Al abordar la cuestión de la neutralidad de Irlanda, la Presidenta del Sinn Féin afirmó: “A los que dicen que Irlanda debería renunciar a nuestra neutralidad, se equivocan. Nuestro futuro, el futuro de Irlanda en Europa, es demasiado grande y demasiado brillante para semejante retirada. “Ha llegado el momento de ver a Irlanda como un líder europeo de prosperidad, paz y esperanza.

“El futuro de Irlanda en Europa debe ser encabezar una unión de iguales que promueva la autonomía de los ciudadanos y las comunidades,

“Promueva la construcción de un futuro de oportunidades, inclusión y prosperidad para todos,

“Promueva la configuración de Europa como bastión de la paz, los derechos humanos y la defensa de la justicia, en lugar de fortificarse como otra potencia militar”.

La Presidenta del Sinn Féin concluyó: “Ahora es el momento de abrazar el cambio positivo y el empoderamiento, de dar un paso adelante con confianza, con ideas grandes y ambiciosas para construir una Europa y una Irlanda mejores”.

Enlace al discurso completo,  
<https://www.sinnfein.ie/contents/654>



## Parlamento Europeo: 25 años de apoyo Europeo al Acuerdo del Viernes Santo – Eurodiputado Chris MacManus

Los Presidentes del Parlamento Europeo, del Consejo Europeo y de la Comisión Europea se dirigieron al Parlamento Europeo con motivo del 25 aniversario del Acuerdo del Viernes Santo, y todos ellos se comprometieron a seguir apoyando el Acuerdo del Viernes Santo.

En otro simposio abarrotado celebrado en el Parlamento, organizado por Chris MacManus y otros eurodiputados irlandeses, intervinieron líderes comunitarios y deportivos de Irlanda que habían viajado a Bruselas.

El eurodiputado del Sinn Féin Chris MacManus elogió a las instituciones Europeas por haber puesto en primer plano la protección del Acuerdo de Viernes Santo (AGP) durante los últimos 25 años.

dijo Chris MacManus:

“El GFA puso en marcha un nuevo marco constitucional en el norte

de Irlanda, junto con un proceso político pacífico, para garantizar la igualdad, la justicia y los derechos humanos.

“En cada momento de las negociaciones del Brexit, mis colegas de toda la Unión Europea y yo mismo hemos puesto la protección del Acuerdo de Asociación Global en primer plano.

“Las instituciones europeas demostraron en numerosas ocasiones un compromiso inquebrantable con el GFA.

“No me cabe duda de que nuestros amigos de toda Europa desempeñarán un papel igualmente importante en los próximos 25 años, a medida que se desarrolle un nuevo capítulo de la GFA.

“El acto de hoy envía un mensaje claro de que todos los eurodiputados irlandeses no sólo estamos orgullosos de este logro histórico, sino que lucharemos por protegerlo”.



Simposio abarrotado del GFA en el Parlamento Europeo, Bruselas



Intervención de la Presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen, en el Parlamento Europeo con motivo del 25 Aniversario de la GFA

## NUEVAS OPORTUNIDADES PARA EL PROCESO DE PAZ VASCO

En abril de este año, Declan Kearney MLA, asistió a la celebración del Aberri Eguna (Día Nacional Vasco) organizada por EH Bildu en Iruñea.

En su blog, Declan Kearney MLA dijo,

“El movimiento independentista Vasco tiene una estrategia coherente. Sucesivos liderazgos políticos han demostrado gran valentía y previsión. Decisiones pioneras han creado el proceso de paz y han cambiado el contexto político. Prepararse para gobernar en el futuro



Declan Kearney MLA – Iruñea, Basque Country

es ahora una prioridad para EH Bildu.

Kearney continuó diciendo: “Ningún proceso de paz puede avanzar con una sola parte.

“La coalición liderada por el PSOE ha sido buena para la política en el Estado español. Es el primer gobierno progresista español que incluye una coalición de partidos de izquierda desde la caída de la II República en 1939.

“Mientras la sombra del franquismo sigue contaminando las instituciones políticas y la sociedad civil en España, y las fuerzas conservadoras y una nueva extrema derecha plantean amenazas al proceso democrático, este Gobierno de coalición, con el apoyo

parlamentario de los diputados vascos y catalanes, ha liderado el camino para contribuir a la aplicación de nuevas estrategias políticas y políticas públicas de base socialdemócrata.

“El proceso de paz vasco se ha fortalecido gracias a ello, pero aún queda mucho por hacer”

Lea íntegramente el blog de Declan Kearney del 12 de mayo:

[anphoblacht.com/contents/28511](https://anphoblacht.com/contents/28511)



# El aniversario de la GFA subraya la importancia internacional del proceso de paz irlandés

Extractos del blog del diputado Declan Kearney



DECLAN  
KEARNEY  
MLA

La reciente visita a Irlanda del Presidente de Estados Unidos, Joe Biden, con motivo del 25 aniversario del Acuerdo de Viernes Santo (GFA), coincidió con la conferencia "Acuerdo 25" de la Queen's University.

El proceso de paz irlandés no existiría hoy sin el papel desempeñado por los estadounidenses de origen irlandés, ya en 1993 Joe Biden estaba tan comprometido con la paz en Irlanda entonces como lo está hoy.

La conferencia de Queens reunió a antiguos y actuales Taoisigh irlandeses, Primeros Ministros británicos y arquitectos del GFA para debatir su legado y su futuro.

La Conferencia hizo hincapié en la necesidad de compartir el poder, y el restablecimiento de inmediato del Ejecutivo, la Asamblea y las instituciones políticas norte-sur.

El Partido Unionista Democrático (DUP) debe abandonar la política de veto y, en su lugar, abrazar plenamente los principios del GFA.

Esta conferencia puso una lente estratégica y política en la historia del GFA y, lo que es más importante, miró hacia el futuro.

El Sinn Féin es ahora el partido más grande del norte y liderará la coalición de poder compartido,

Los intentos de subvertir el principio de consentimiento consagrado en el GFA con sugerencias de nuevas garantías constitucionales y enmiendas a la Ley de 1998 serán inaceptables.



**El Presidente estadounidense Biden comparte una broma con la presidenta del Sinn Féin, Mary Lou McDonald**

El GFA proporciona un medio para la autodeterminación. El cambio constitucional a favor de la unidad irlandesa sólo se producirá a través de la persuasión democrática, y una Irlanda unida dentro de los términos del GFA y la plena pertenencia a la UE, sería lo mejor para todos.

Se reforzó el apoyo de la UE al norte de Irlanda y al GFA. La Presidenta de la Comisión Europea, Ursula Von der Leyen, dejó claro que la UE seguirá plenamente implicada en el proceso de paz. Otros amigos duraderos y partes interesadas en el proceso de paz irlandés, como los gobiernos canadiense y sudafricano, también siguen plenamente comprometidos.

El GFA es un tratado internacional; eso, y su fundamento jurídico, son inmutables.

Si el DUP sigue negándose a aceptar las nuevas realidades democráticas, a darse cuenta de que el Estado del Norte se ha transformado irreversiblemente y a aceptar el reto de pasar

a la siguiente fase del proceso de paz, entonces los Gobiernos británico e irlandés deberán acordar un nuevo marco político para supervisar el Norte, con el apoyo continuado tanto de la Administración estadounidense como de la UE.

El proceso de paz y la gestión del futuro cambio constitucional en Irlanda seguirán dependiendo de su apoyo estratégico y de la buena voluntad de sus socios y de otros socios internacionales. Tras 25 años de avances, es esencial gestionar los cambios con sensibilidad e inclusión.



Enlace al artículo completo:

<https://www.anphoblacht.com/contents/28508#.ZEjNChQt5-Y.gmail>

## Mairead Farrell TD y Cathy Mason MLA en Berlín

La sabiduría convencional ha dicho a menudo que Irlanda está más cerca de Boston que de Berlín. La reciente visita del Presidente Joe Biden y su claro afecto por Irlanda, su apoyo a esta isla durante todo el Brexit y sus llamamientos para que la Asamblea vuelva a funcionar, parecen confirmarlo.

Sin embargo, tras una visita relámpago a Berlín, donde Cathy Mason MLA y TD Mairead Farrell se reunieron con altos funcionarios Europeos, incluidos los del Banco Central de Alemania (el Bundesbank), parlamentarios de alto nivel e incluso el economista jefe del BCE, Philip Lane, está claro que existe el mismo nivel de comprensión y apoyo a Irlanda en Europa.

Mairead Farrell TD dijo:

"El abanico de debates fue amplio: desde el Brexit hasta cuestiones de seguridad de la UE, pasando por el futuro de la economía europea. Nos permitió abordar estas diversas cuestiones a través del prisma de la experiencia Irlandesa. También nos dio la perspectiva del futuro que los países de la UE ven



para Irlanda en relación con el sector de las energías renovables.

"La experiencia de Irlanda y Alemania dentro de la UE, dado que Alemania es la mayor economía,

difiere enormemente y no puede subestimarse la importancia de debatir esa otra perspectiva entre los principales responsables políticos".

La TD de Galway prosiguió:

"Aunque algunas experiencias pueden diferir, el concepto de reunificación es algo que todos entienden claramente dentro de la política alemana. Muchos pidieron más aclaraciones sobre los detalles de cómo se lograría la reunificación irlandesa.

"La comprensión de la necesidad de proteger el Acuerdo de Viernes Santo durante las negociaciones del Brexit fue claramente entendida por muchos en Alemania, sin embargo, muchos no eran tan conscientes del mecanismo dentro del GFA para lograr la unidad.

"Durante los compromisos, mi colega Cathy Mason MLA expuso los argumentos a favor de la restauración inmediata de la Asamblea, el Ejecutivo y los organismos transfronterizos en el norte y dijo que el apoyo continuado de la UE era vital para lograrlo."

# Duras advertencias sobre el deterioro de los derechos humanos en Irlanda del Norte

Los derechos humanos son una parte esencial de cualquier democracia que funcione, y la mayoría de la gente espera con razón que estén arraigados en el norte de Irlanda 25 años después del Acuerdo del Viernes Santo (GFA). Lamentablemente, ocurre lo contrario.

La salida del Gobierno británico de la Unión Europea ha tenido consecuencias de gran alcance para los derechos humanos, como demuestran tres informes europeos que detallan cómo ha empeorado significativamente la situación en el norte de Irlanda.

Los tres informes de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa (APCE); el Comité Económico y Social Europeo (CESE) sobre la aplicación del Acuerdo de Retirada, incluido el Protocolo; y un tercer informe de prestigiosos juristas europeos e internacionales de derechos humanos sobre la "Crisis del marco de derechos humanos del Acuerdo de Viernes Santo".

Los tres informes tenían un mensaje uniforme, a la población del norte se le está diluyendo la protección de los derechos humanos.

"El Brexit ya ha provocado una disminución de los derechos de los ciudadanos irlandeses y de la UE en NI y amenaza con hacerlo en mayor medida en el futuro".

"La Comisión de Derechos



Humanos y la Comisión de Igualdad de Irlanda del Norte habían constatado que una serie de medidas adoptadas por el Gobierno británico habían vulnerado potencialmente la protección de derechos establecida en el Protocolo".

"El gobierno británico no había cumplido su compromiso del artículo 2(2) del protocolo de "seguir facilitando el trabajo de las comisiones de derechos humanos e igualdad establecidas en virtud del GFA".

"La pérdida de la acreditación de la ONU para la Comisión de Derechos Humanos de Irlanda del Norte es profundamente preocupante y socava la capacidad de la región para proteger y promover eficazmente los derechos humanos".

"La situación de los derechos humanos en Irlanda del Norte se está deteriorando rápidamente, y es necesario tomar medidas

urgentes para hacer frente a la crisis".

Los datos de estos tres informes constituyen una dura advertencia sobre el grado de deterioro de los derechos humanos en el Norte. La reacción del gobierno británico ante estos informes ha sido de negación y evasión.

El Acuerdo de Viernes Santo, un acuerdo de paz que costó mucho conseguir, incluye sólidas protecciones de los derechos humanos para todas las comunidades de la isla de Irlanda: Se trata de un acuerdo internacional vinculante desde el punto de vista político y jurídico, con la promesa de una sociedad mejor basada en los derechos y fundamentada en la justicia, la legislación sobre igualdad del artículo 75, una Carta de Derechos y una Carta de Derechos para toda Irlanda.

La preocupación por la disminución de los derechos humanos en el norte de Irlanda desde el Brexit ha ido creciendo en toda Europa continental, a medida que se han presentado pruebas de nuestra menguante protección de los derechos humanos a parlamentarios, fundaciones y organizaciones europeas.

Transform! europe Mesa redonda sobre el Acuerdo del Viernes Santo (Katerina Anastasiou, Martina Anderson, Heinz Bierbaum, Colin Harvey, Sean Byers y Cornelia Hildebrandt)

## ¿SABÍAS ALGO SOBRE IRLANDA?



Micheál Mac Donncha

- Aunque el inglés es la lengua hablada a diario por la mayoría de los irlandeses, no es nuestra lengua materna.
- La lengua nativa de Irlanda es el irlandés o gaélico - "Gaeilge" en lengua irlandesa.
- El irlandés pertenece al grupo de lenguas celtas, que también incluye el gaélico escocés, el galés y el bretón.
- Nuestra antigua lengua tiene la primera literatura vernácula de Europa Occidental después del griego y el latín.
- Durante siglos, el gaélico predominó en Irlanda, pero los conquistadores coloniales ingleses lo suprimieron, lo que provocó su declive, sobre todo por motivos económicos, ya que las clases dominantes en la tierra y el comercio hablaban inglés.
- Esto culminó en la Gran Hambruna de 1845-1849, cuando un millón de irlandeses murieron de hambre y enfermedades y otro millón se vio obligado a emigrar. La mayoría hablaron el gaélico irlandés.
- El renacimiento de la lengua comenzó hace 130 años, en 1893, y ha continuado desde entonces.
- El gaélico prospera hoy en día en las escuelas de irlandés de toda la isla y en una vibrante actividad cultural. Se habla a diario en varios distritos Gaeltacht (de habla irlandesa) reconocidos por el Estado.
- En los Seis Condados de "Irlanda del Norte", aún bajo jurisdicción del Gobierno británico, el irlandés sólo ha sido reconocido oficialmente por ley recientemente, tras una larga campaña. Es la primera lengua oficial del Estado irlandés y lengua de trabajo de la UE.
- Adios" en irlandés es "Slán".



Keep up to date with us on Twitter - follow

@sinnfeinireland @SFIntDept



Mary Lou McDonald TD  
@MaryLouMcDonald



Michelle O'Neill MLA  
@moneillsf



Sinn Féin  
@sinnfeinireland